EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.6.2021.
COM(2021) 347 final

ANNEXES 1 to 5

PRILOZI

Prijedlogu DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o potrošačkim kreditima

{SEC(2021) 281 final} - {SWD(2021) 170 final} - {SWD(2021) 171 final}

PRILOG I.

STANDARDNE EUROPSKE INFORMACIJE O POTROŠAČKOM KREDITU

1. Identitet i podaci za kontaktiranje vjerovnika, kreditnog posrednika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita

Prema potrebi	
Vjerovnik	[Identitet]
Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	(Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
Prema potrebi	
Kreditni posrednik	[Identitet]
Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	(Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
Prema potrebi	
Pružatelj usluga skupnog financiranja kredita	[Identitet]
Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice	(Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
(*) Ove su informacije neobvezne.	

Gdje god je navedeno „prema potrebi”, vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita mora ispuniti polje ako su informacije relevantne za kredit ili izbrisati te informacije ili cijeli redak ako te informacije nisu relevantne za vrstu predmetnog kredita.

U navodima u uglatim zagradama nalaze se objašnjenja za vjerovnika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita i moraju se zamijeniti odgovarajućim informacijama.

2. Opis glavnih značajki kreditnog proizvoda

Vrsta kredita	
Ukupan iznos kredita *To znači gornja granica ili ukupan iznos stavljen na raspolaganje u skladu s ugovorom o kreditu ili ugovorom o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.*	
Uvjeti kojima se uređuje povlačenje tranše *To znači kako i kad ćete dobiti novac.*	
Trajanje ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita	
Obroci i, kad je to primjereno, redoslijed raspodjele tih obroka	Morat ćete platiti sljedeće: [Iznos, broj i učestalost uplata koje treba izvršiti potrošač] Kamate i/ili pristojbe plaćaju se na sljedeći način:
Ukupan iznos koji ćete morati platiti *To znači iznos pozajmljene glavnice uvećan za kamate i moguće troškove u vezi s kreditom.*	[Zbroj ukupnog iznosa kredita i ukupnih troškova kredita]
Prema potrebi Ovaj se kredit odobrava u obliku odgode plaćanja za proizvode ili usluge ili je povezan s isporukom specifičnih proizvoda ili pružanjem usluga Naziv proizvoda/usluge Cijena za gotovinu	
Prema potrebi Tražena jamstva *Ovo je opis instrumenata osiguranja koje morate pružiti u vezi s ugovorom o kreditu.*	[Vrsta jamstva]
Prema potrebi Otplaćeni iznosi ne rezultiraju trenutačnom amortizacijom glavnice.	
Prema potrebi Cijena je personalizirana na temelju automatiziranog donošenja odluka.	

3. Troškovi kredita

Stopa zaduživanja ili, prema potrebi, različite stope zaduživanja koje se primjenjuju na ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.	[% — fiksna, ili — varijabilna (s indeksom ili referentnom stopom koji se primjenjuju na početnu stopu zaduživanja), — razdoblja]
Efektivna kamatna stopa (EKS) *To su ukupni troškovi izraženi kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita.* *EKS pomaže u usporedbi različitih ponuda.*	[% Reprezentativni primjer u kojem se navode sve pretpostavke primijenjene pri izračunu efektivne kamatne stope koju ovdje treba navesti]
Je li nužno, da bi se dobio kredit ili da bi se dobio kredit prema uvjetima koji vrijede na tržištu: — izvaditi policu osiguranja kojom se osigurava kredit, ili — sklopiti drugi ugovor o dodatnim uslugama? *Ako vjerovniku, kreditnom posredniku ili pružatelju usluga skupnog financiranja kredita nisu poznati troškovi tih usluga, oni nisu obuhvaćeni EKS-om.*	Da/ne [ako da, navesti vrstu osiguranja] Da/ne [ako da, navesti vrstu dodatne usluge]
Povezani troškovi	
Prema potrebi Upravljanje jednim ili većim brojem računa neophodno je za uviđaj i u transakcije uplata i u povlačenja tranše	
Prema potrebi Iznos troškova za primjenu specifičnih sredstava plaćanja (npr. kreditne kartice)	
Prema potrebi Svi ostali troškovi koji proizlaze iz ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita	
Prema potrebi Uvjeti prema kojima se prethodno navedeni troškovi povezani s ugovorom o kreditu ili ugovorom o pružanju usluga skupnog	

financiranja kredita mogu mijenjati	
Prema potrebi Obveza plaćanja javnobilježničkih pristojba	
Troškovi zakašnjelih uplata Izostale uplate mogu imati ozbiljne posljedice za Vas (npr. prinudna prodaja) i znatno Vam otežavaju dobivanje kredita u budućnosti.	Za zakašnjele uplate naplaćujemo Vam […(kamatna stopa koja se primjenjuje i mjere njezine prilagodbe te, prema potrebi, pristojbe za neispunjavanje obveze plaćanja)].

4. Drugi važni pravni aspekti

Pravo na povlačenje iz ugovora *Imate pravo na povlačenje iz ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita unutar razdoblja od 14 kalendarskih dana.*	
Prijevremena otplata *Imate pravo na prijevremenu otplatu kredita u cijelosti ili djelomično u bilo kojem trenutku.*	
Prema potrebi Vjerovnik ima pravo na kompenzaciju u slučaju prijevremene otplate	[Odrediti kompenzaciju (metoda izračuna) u skladu s odredbama kojima se provodi članak 29. Direktive …]
Uvid u bazu podataka *Vjerovnik, kreditni posrednik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita mora Vas odmah i besplatno obavijestiti o rezultatima uvida u bazu podataka ako se zahtjev za kredit odbije na temelju takvog uvida. To se ne primjenjuje ako je pružanje takvih informacija zabranjeno pravom Unije ili ako je protivno ciljevima javnog poretka ili javne sigurnosti.*	
Pravo na nacrt ugovora o kreditu ili nacrt ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita *Imate pravo, na svoj zahtjev, besplatno dobiti primjerak nacrta ugovora o kreditu ili nacrta ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita. Ova se odredba ne primjenjuje ako vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita u trenutku kad*	

ste podnijeli zahtjev ne želi nastaviti sa sklapanjem ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita s Vama.	
Prema potrebi Razdoblje tijekom kojeg su predugovorne informacije obvezujuće za vjerovnika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita	Ove informacije vrijede od … do …
Informacije o obeštećenju *Imate pravo na pristup mehanizmu izvansudskih pritužbi i obeštećenja.*	[Mehanizam izvansudskih pritužbi i obeštećenja za potrošače i kako mu pristupiti]

Prema potrebi

5. Dodatne informacije pri prodaji financijskih usluga na daljinu

(a) Informacije o vjerovniku ili pružatelju usluga skupnog financiranja kredita	
Prema potrebi Zastupnik vjerovnika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita u državi članici u kojoj imate boravište Adresa *Telefonski broj* E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	[Identitet] (Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
Prema potrebi Registracija	[Trgovački registar u koji je vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita upisan i njegov matični broj ili slično sredstvo identifikacije u tom registru]
Prema potrebi Nadzorno tijelo	
(b) Informacije o ugovoru o kreditu ili ugovoru o pružanju usluga skupnog financiranja kredita	

Prema potrebi Ostvarivanje prava na povlačenje iz ugovora	[Praktične upute o ostvarivanju prava na povlačenje iz ugovora u kojima se navodi, među ostalim, razdoblje ostvarivanja tog prava, adresa na koju treba dostaviti obavijest o ostvarivanju tog prava i posljedice neostvarivanja prava na povlačenje iz ugovora]
Prema potrebi Pravo na kojem vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita temelji uspostavu odnosa s Vama prije sklapanja ugovora o kreditu	
Prema potrebi Klauzula kojom se utvrđuje pravo koje se primjenjuje na ugovor o kreditu ili usluge skupnog financiranja kredita i/ili nadležni sud	(Relevantna klauzula navodi se ovdje)
Prema potrebi Jezični režim	Informacije i ugovorni uvjeti isporučuju se na [određeni jezik]. Uz Vašu suglasnost namjeravamo komunicirati s Vama na [određeni jezik/jezici] tijekom trajanja ugovora o kreditu ili usluga skupnog financiranja kredita.
(c) Informacije o obeštećenju	
Pristup mehanizmu izvansudskih pritužbi i obeštećenja	[Mehanizam izvansudskih pritužbi i obeštećenja za potrošača koji je strana ugovora na daljinu i kako mu se može pristupiti]
(*) Ove su informacije neobvezne za vjerovnika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita.	

PRILOG II.

STANDARDNI EUROPSKI PREGLED POTROŠAČKOG KREDITA

Ukupan iznos kredita *To znači gornja granica ili ukupan iznos stavljen na raspolaganje u skladu s ugovorom o kreditu ili ugovorom o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.*	
Trajanje ugovora o kreditu ili usluga skupnog financiranja kredita	
Stopa zaduživanja ili, prema potrebi, različite stope zaduživanja koje se primjenjuju na ugovor o kreditu ili usluge skupnog financiranja kredita	[% — fiksna, ili — varijabilna (s indeksom ili referentnom stopom koji se primjenjuju na početnu stopu zaduživanja), — razdoblja]
Efektivna kamatna stopa (EKS) *To su ukupni troškovi izraženi kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita.* *EKS pomaže u usporedbi različitih ponuda.*	[% Reprezentativni primjer u kojem se navode sve pretpostavke primijenjene pri izračunu efektivne kamatne stope koju ovdje treba navesti]
Prema potrebi Ovaj se kredit odobrava u obliku odgode plaćanja za proizvode ili usluge ili je povezan s isporukom specifičnih proizvoda ili pružanjem usluga Naziv proizvoda/usluge Cijena za gotovinu	
Troškovi zakašnjelih uplata *Izostale uplate mogu imati ozbiljne posljedice za Vas (npr. prinudna prodaja) i znatno Vam otežavaju dobivanje kredita u budućnosti.*	Za zakašnjele uplate naplaćujemo Vam […(kamatna stopa koja se primjenjuje i mjere njezine prilagodbe te, prema potrebi, pristojbe za neispunjavanje obveze plaćanja)].

Gdje god je navedeno „prema potrebi”, vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita mora ispuniti polje ako su informacije relevantne za kreditni proizvod ili izbrisati te informacije ili cijeli redak ako te informacije nisu relevantne za vrstu predmetnog kredita.

U navodima u uglatim zagradama nalaze se objašnjenja za vjerovnika ili pružatelja usluga skupnog financiranja kredita i moraju se zamijeniti odgovarajućim informacijama.

Standardni europski pregled potrošačkog kredita mora se prikazivati na jednoj stranici iznad obrasca standardnih europskih informacija o potrošačkom kreditu te mora biti jasno čitljiv i prilagođen tako da se vodi računa o tehničkim ograničenjima medija na kojem je prikazan.

PRILOG III.

EUROPSKE INFORMACIJE O POTROŠAČKOM KREDITU

Potrošački krediti koje nude određene kreditne organizacije (članak 2. stavak 5. Direktive …)

Konverzija dugova

1. Identitet i podaci za kontaktiranje vjerovnika ili kreditnog posrednika

Vjerovnik	[Identitet]
Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	(Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
Prema potrebi	
Kreditni posrednik	[Identitet]
Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	(Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
(*) Ove su informacije neobvezne.	

Gdje god je navedeno „prema potrebi”, vjerovnik mora ispuniti polje ako su informacije relevantne za kreditni proizvod ili izbrisati te informacije ili cijeli redak ako te informacije nisu relevantne za vrstu predmetnog kredita.

Naznake u uglatim zagradama donose objašnjenja za vjerovnika i moraju se zamijeniti odgovarajućim informacijama.

2. Opis glavnih značajki kreditnog proizvoda

Vrsta kredita	
Ukupan iznos kredita *To znači gornja granica ili ukupan iznos stavljen na raspolaganje u skladu s ugovorom o kreditu.*	
Trajanje ugovora o kreditu	

Prema potrebi Od Vas se može zatražiti da u cijelosti otplatite iznos kredita u bilo kojem trenutku.	
Prema potrebi Cijena je personalizirana na temelju automatiziranog donošenja odluka.	

3. Troškovi kredita

Stopa zaduživanja ili, prema potrebi, različite stope zaduživanja koje se primjenjuju na ugovor o kreditu	[% — fiksna, ili — varijabilna (s indeksom ili referentnom stopom koji se primjenjuju na početnu stopu zaduživanja)],
Prema potrebi Efektivna kamatna stopa (EKS) *To su ukupni troškovi kredita izraženi kao godišnji postotak ukupnog iznosa kredita. EKS pomaže u usporedbi različitih ponuda.*	[% Reprezentativni primjer u kojem se navode sve pretpostavke primijenjene pri izračunu efektivne kamatne stope koju ovdje treba navesti]
Prema potrebi Troškovi Prema potrebi Uvjeti prema kojima se ti troškovi mogu mijenjati	[Troškovi koji se primjenjuju od trenutka sklapanja ugovora o kreditu]
Troškovi zakašnjelih uplata	Za zakašnjele uplate naplaćujemo Vam […(kamatna stopa koja se primjenjuje i mjere njezine prilagodbe te, prema potrebi, pristojbe za neispunjavanje obveze plaćanja)].

4. Drugi važni pravni aspekti

Otkazivanje ugovora o kreditu	[Uvjeti i postupak otkazivanja ugovora o kreditu]
Uvid u bazu podataka *Vjerovnik Vas mora odmah i besplatno obavijestiti o rezultatima uvida u bazu podataka ako se zahtjev za kredit odbije na temelju takvog uvida. To se ne primjenjuje ako*	

je pružanje takvih informacija zabranjeno pravom EU-a ili ako je protivno ciljevima javnog poretka ili javne sigurnosti.	
Prema potrebi	
Razdoblje tijekom kojeg su predugovorne informacije obvezujuće za vjerovnika	Ove informacije vrijede od …. do …

Prema potrebi

5. Dodatne informacije

Obroci i, kad je to primjereno, redoslijed raspodjele tih obroka	Morat ćete platiti sljedeće: (Reprezentativni primjer tablice obroka uključujući i iznos, broj i učestalost uplata koje mora izvršiti potrošač)
Ukupan iznos koji ćete morati platiti	
Prijevremena otplata *Imate pravo na prijevremenu otplatu kredita u cijelosti ili djelomično u bilo kojem trenutku.* Prema potrebi Vjerovnik ima pravo na kompenzaciju u slučaju prijevremene otplate	(Odrediti kompenzaciju (metoda izračuna) u skladu s odredbama kojima se provodi članak 16. Direktive 2008/48/EZ)
Informacije o obeštećenju *Imate pravo na pristup mehanizmu izvansudskih pritužbi i obeštećenja.*	[Mehanizam izvansudskih pritužbi i obeštećenja za potrošače i kako mu pristupiti]

Prema potrebi

6. Dodatne informacije koje se pružaju kod prodaje financijskih usluga na daljinu

(a) Informacije o vjerovniku	

Prema potrebi Predstavnik vjerovnika u državi članici u kojoj Vi imate boravište Adresa Telefonski broj E-adresa Broj telefaksa (*) Internetske stranice (*)	[Identitet] (Zemljopisna adresa kojom će se koristiti potrošač)
Prema potrebi Registracija	[Trgovački registar u koji je vjerovnik unesen i njegov matični broj ili slično sredstvo identifikacije u tom registru]
Prema potrebi Nadzorno tijelo	
(b) Informacije o ugovoru o kreditu	
Pravo na povlačenje iz ugovora *Imate pravo na povlačenje iz ugovora o kreditu unutar razdoblja od 14 kalendarskih dana.* Prema potrebi Ostvarivanje prava na povlačenje iz ugovora	[Praktične upute o ostvarivanju prava na povlačenje iz ugovora u kojima se navodi, među ostalim, adresa na koju treba dostaviti obavijest o ostvarivanju tog prava i posljedice neostvarivanja prava na povlačenje iz ugovora]
Prema potrebi Pravo na kojem vjerovnik temelji uspostavu odnosa s Vama prije sklapanja ugovora o kreditu	
Prema potrebi Klauzula kojom se utvrđuje pravo koje se primjenjuje na ugovor o kreditu i/ili nadležni sud	(Relevantna klauzula navodi se ovdje)
Prema potrebi Jezični režim	Informacije i ugovorni uvjeti isporučuju se na [određeni jezik]. Uz Vašu suglasnost namjeravamo komunicirati s Vama na [određeni jezik/jezici] tijekom trajanja ugovora o kreditu.

(c) Informacije o obeštećenju Pristup mehanizmu izvansudskih pritužbi i obeštećenja	[Mehanizam izvansudskih pritužbi i obeštećenja za potrošača koji je strana ugovora na daljinu i kako mu se može pristupiti]
(*) Ove su informacije neobvezne za vjerovnika.	

PRILOG IV.

I. Osnovna jednadžba kojom se izražava ekvivalentnost povlačenja tranša s jedne strane te otplata i pristojbi s druge strane.

Osnovna jednadžba kojom se utvrđuje efektivna kamatna stopa (EKS), jednaka je, na godišnjoj osnovi, ukupnoj sadašnjoj vrijednosti povlačenja tranša s jedne strane i ukupne sadašnje vrijednosti otplata i plaćanja pristojbi s druge strane, tj.:

$$\sum_{k=1}^{m} C_k (1+X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1+X)^{-S_l}$$

pri čemu:

— X	označava EKS,
— m	označava broj posljednjeg povlačenja tranše,
— k	označava broj povlačenja tranše, dakle $1 \leq k \leq m$,
— C_k	označava iznos povlačenja tranše k,
— t_k	označava interval, izražen u godinama i frakcijama godine, od datuma prvog povlačenja tranše do datuma sljedećeg povlačenja tranše, dakle $t_1 = 0$,
— m’	označava broj posljednje otplate ili plaćanja pristojbi,
— l	označava broj otplate ili plaćanja pristojbi,
— D_l	označava iznos otplate ili plaćanja pristojbi,
— s_l	označava interval, izražen u godinama i frakcijama godine, od datuma prvog povlačenja tranše do datuma svake otplate ili plaćanja pristojbi.

Napomene

(a) Iznosi koje su obje strane platile u različitim trenucima nisu nužno jednaki i ne plaćaju se nužno u jednakim intervalima.

(b) Početni datum jest datum prvog povlačenja tranše.

(c) Intervali između datuma korištenih u izračunima izražavaju se u godinama ili frakcijama godine. Pretpostavlja se da godina ima 365 dana (ili 366 dana za prijestupne godine), 52 tjedna ili 12 jednakih mjeseci. Pretpostavlja se da mjesec ima 30,41666 dana (tj. 365/12) bez obzira na to je li riječ o prijestupnoj godini.

Ako se intervali između datuma korištenih u izračunima ne mogu izraziti kao cijeli brojevi tjedana, mjeseci ili godina, intervali se izražavaju kao cijeli broj jednog od tih razdoblja zajedno s brojem dana. Ako se koriste dani:

i broji se svaki dan, uključujući vikende i praznike;

ii. jednaka razdoblja, a potom dani, broje se unazad do datuma početnog povlačenja tranše;

iii. duljina razdoblja dana dobiva se isključivanjem prvog dana i uključivanjem posljednjeg dana te se izražava u godinama dijeljenjem tog razdoblja brojem dana (365 ili 366) cijele godine brojeći unazad od posljednjeg dana do istog dana prethodne godine.

(d) Rezultat se izračunava točnošću od najmanje jednog decimalnog mjesta. Ako je brojka na sljedećem decimalnom mjestu veća ili jednaka 5, brojka na tom određenom decimalnom mjestu uvećava se za jedan.

(e) Ista se jednadžba može i drukčije napisati pomoću jednog zbroja i koncepta novčanog toka (A_k), koji će biti pozitivan ili negativan, drugim riječima ili uplaćen ili primljen tijekom razdoblja od 1 do n, izraženog u godinama, tj.:

$$S = \sum_{k=1}^{n} A_k (1 + X)^{-t_k}$$

,

pri čemu S označava sadašnju bilancu tokova. Ako je cilj održati ekvivalentnost tokova, vrijednost će biti jednaka nuli.

II. Dodatne pretpostavke za izračun efektivne kamatne stope navedene su u nastavku.

(a) Ako ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita daje potrošaču slobodu povlačenja tranša, smatra se da se ukupan iznos kredita povlači odmah i u cijelosti.

(b) Ako ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita daje potrošaču slobodu povlačenja tranša općenito, ali nameće, među više različitih načina povlačenja tranša, ograničenje s obzirom na iznos kredita i razdoblje, smatra se da je iznos kredita povučen na najraniji datum utvrđen ugovorom o kreditu ili ugovorom o pružanju usluga skupnog financiranja kredita i u skladu s tim ograničenjima za povlačenje tranša.

(c) Ako ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita predviđa različite načine povlačenja tranša s različitim pristojbama ili stopama zaduživanja, smatra se da se ukupan iznos kredita povlači po najvišoj pristojbi i stopi zaduživanja koje se primjenjuju na najuobičajeniji mehanizam povlačenja tranše za tu vrstu ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.

(d) Kad je riječ o ugovorima o prekoračenju po računu, smatra se da se ukupni iznos kredita povlači u cijelosti i tijekom cjelokupnog trajanja ugovora o kreditu. Ako nije poznato trajanje ugovora o prekoračenju po računu, efektivna kamatna stopa izračunava se na temelju pretpostavke da je trajanje kredita tri mjeseca.

(e) Kad je riječ o ugovorima o kreditu ili ugovorima o pružanju usluga skupnog financiranja kredita bez roka dospijeća, osim ugovora o prekoračenju po računu, pretpostavlja se sljedeće:

i. kredit se daje na rok od jedne godine počevši od datuma početnog povlačenja tranše, a zadnjim obrokom koji uplaćuje potrošač poravnavaju se preostala glavnica, kamate i druge pristojbe, ako postoje;

ii. potrošač otplaćuje glavnicu u jednakim mjesečnim uplatama, počevši mjesec dana od datuma početnog povlačenja tranše. Međutim, ako se glavnica mora otplatiti isključivo u cijelosti, jednokratnom uplatom, unutar svakog razdoblja otplate, smatra se da se uzastopna povlačenja tranša i otplate cijele glavnice od strane potrošača događaju tijekom razdoblja od godinu dana. Kamate i druge pristojbe primjenjuju se u skladu s tim povlačenjima tranša i otplatama glavnice i kako je utvrđeno ugovorom o kreditu ili ugovorom o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.

Za potrebe ove točke ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita bez roka dospijeća je ugovor o kreditu ili ugovor o pružanju usluga skupnog financiranja kredita na neograničeno vrijeme koji uključuje kredite koji se moraju otplatiti u cijelosti ili nakon nekog razdoblja, a kad se otplate, ponovno su na raspolaganju za povlačenje.

(f) Kad je riječ o ugovorima o kreditu ili ugovorima o pružanju usluga skupnog financiranja kredita koji nisu prekoračenja po računu i ugovorima o kreditu ili ugovorima o pružanju usluga skupnog financiranja kredita bez roka dospijeća iz pretpostavki navedenih u točkama (d) i (e):

i. ako se datum ili iznos otplate glavnice koju treba izvršiti potrošač ne mogu sa sigurnošću odrediti, pretpostavlja se da se otplata izvršava na najraniji datum predviđen u ugovoru o kreditu ili ugovoru o pružanju usluga skupnog financiranja kredita i u najmanjem iznosu predviđenom u ugovoru o kreditu ili ugovoru o pružanju usluga skupnog financiranja kredita;

ii. ako se interval od datuma početnog povlačenja tranše do datuma prve uplate koju treba izvršiti potrošač ne može sa sigurnošću odrediti, pretpostavlja se najkraći interval.

(g) Ako se datum ili iznos uplate koju treba izvršiti potrošač ne mogu sa sigurnošću odrediti na temelju ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita ili pretpostavki navedenih u točkama (d), (e) ili (f), pretpostavlja se da se uplata izvršava u skladu s datumima i uvjetima koje zahtijeva vjerovnik ili pružatelj usluga skupnog financiranja kredita, a ako ti datumi i uvjeti nisu poznati:

i. kamatne pristojbe plaćaju se zajedno s otplatama glavnice;

ii. nekamatna pristojba izražena kao jednokratni iznos plaća se na datum sklapanja ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita;

iii. nekamatne pristojbe izražene kao odvojene uplate plaćaju se u redovitim intervalima, počevši s datumom prve otplate glavnice, a ako iznos takvih uplata nije poznat, pretpostavlja se da su im iznosi jednaki;

iv. zadnjom uplatom poravnavaju se preostala glavnica, kamate i druge pristojbe, ako postoje.

(h) Ako još nije dogovorena gornja granica koja se primjenjuje na kredit, pretpostavlja se da ona iznosi 1 500 EUR.

(i) Ako su za ograničeno razdoblje ili ograničeni iznos ponuđene različite stope zaduživanja i pristojbe, smatra se da su stope zaduživanja i pristojbe najviše stope tijekom cjelokupnog trajanja ugovora o kreditu ili ugovora o pružanju usluga skupnog financiranja kredita.

(j) Za ugovore o potrošačkim kreditima ili ugovore o pružanju usluga skupnog financiranja kredita za koje je dogovorena fiksna stopa zaduživanja za početno razdoblje, na kraju kojeg se određuje nova stopa zaduživanja koja se dalje periodično prilagođava u skladu s određenim dogovorenim pokazateljem, izračun efektivne kamatne stope temelji se na pretpostavci da je na kraju razdoblja fiksne stope zaduživanja stopa zaduživanja ista kao u trenutku izračuna efektivne kamatne stope, na temelju vrijednosti dogovorenog pokazatelja u tom trenutku.

PRILOG V.

KORELACIJSKA TABLICA

Direktiva 2008/48/EZ	**Ova Direktiva**
Članak 1.	Članak 1.
članak 2. stavak 1.	članak 2. stavak 1. prvi podstavak
—	članak 2. stavak 1. drugi podstavak
članak 2. stavak 2. točke (a), (b) i (c)	članak 2. stavak 2. točke (a), (b) i (c)
članak 2. stavak 2. točke (d), (e) i (f)	—
članak 2. stavak 2. točke (g), (h), (i), (j), (k) i (l)	članak 2. stavak 2. točke (d), (e), (f), (g), (h) i (i)
članak 2. stavak 2.a	članak 2. stavak 3.
članak 2. stavak 3.	—
članak 2. stavci 4., 5. i 6.	članak 2. stavci 4., 5. i 6.
članak 3. točke (a), (b) i (c)	članak 3. točke 1., 2. i 3.
—	članak 3. točke 4. i 5.
članak 3. točke (d), (e) i (f)	članak 3. točke 13., 20. i 21.
članak 3. točke (g), (h), (i), (j), (k), (l) i (m)	članak 3. točke 6., 7., 8., 9., 10., 11. i 12.
članak 3. točka (n)	članak 3. točka 22.
—	članak 3. točke 14., 15., 16., 17., 18., 19., 23., 24., 25., 26., 27., 28. i 29.
—	Članak 5.
—	Članak 6.
—	Članak 7.
Članak 4.	Članak 8.
---	Članak 9.
članak 5. stavak 1. prvi podstavak	članak 10. stavak 1. prvi podstavak
—	članak 10. stavak 1. drugi podstavak

članak 5. stavak 1. drugi podstavak točke (a), (b), (c), (d), (e) i (f)	članak 10. stavak 3. prvi podstavak točke (a), (b), (c), (d), (e) i (f)
članak 5. stavak 1. drugi podstavak točka (g) prva i treća rečenica	članak 10. stavak 3. prvi podstavak točke (g) i (h)
članak 5. stavak 1. drugi podstavak točka (g) druga rečenica	članak 10. stavak 3. drugi podstavak
članak 5. stavak 1. drugi podstavak točke (h), (i), (j), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (q), (r) i (s)	članak 10. stavak 3. prvi podstavak točke (i), (j), (k), (l), (m), (n), (o), (p), (q), (r), (s) i (u)
—	članak 10. stavak 3. prvi podstavak točke (t) i (v)
članak 5. stavak 1. treći podstavak	članak 10. stavak 3. treći podstavak
članak 5. stavak 1. četvrti podstavak	članak 10. stavak 5. drugi podstavak
članak 5. stavak 2.	članak 10. stavak 6.
članak 5. stavak 3.	članak 10. stavak 7.
članak 5. stavak 4.	članak 10. stavak 8.
članak 5. stavak 5.	članak 10. stavak 9.
članak 5. stavak 6.	(djelomično članak 12.)
Članak 6.	-
-	Članak 11.
Članak 7.	članak 10. stavak 10.
—	Članak 12.
—	Članak 13.
Članak 8.	Članak 18.
—	Članak 14.
—	Članak 15.
	Članak 16.
	Članak 17.
Članak 9.	Članak 19.
članak 10. stavak 1.	Članak 20.

članak 10. stavci 2., 3. i 4.	Članak 21.
članak 10. stavak 5.	-
-	Članak 22.
Članak 11.	Članak 23.
Članak 12.	Članak 24.
Članak 13.	Članak 28.
Članak 14.	Članak 26.
Članak 15.	Članak 27.
Članak 16.	Članak 29.
Članak 17.	Članak 39.
Članak 18.	Članak 25.
Članak 19.	članak 30.
—	Članak 31.
—	Članak 32.
—	Članak 33.
—	Članak 34.
—	Članak 35.
—	Članak 36.
Članak 20.	Članak 37.
Članak 21.	Članak 38.
—	Članak 41.
Članak 22.	članci 42. i 43.
Članak 23.	Članak 44.
Članak 24.	Članak 40.
članak 24.a	Članak 45.
Članak 26.	članak 42. stavak 2.

članak 27. stavak 1.	Članak 48.
članak 27. stavak 2.	Članak 46.
Članak 28.	Članak 4.
Članak 29.	Članak 47.
Članak 30.	Članak 47.
Članak 31.	Članak 49.
Članak 32.	Članak 50.
Prilog I.	Prilog IV.
Prilog II.	Prilog I.
Prilog III.	Prilog III.
-	Prilog II.
-	Prilog V.